نمره ۲۷۷ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

۱شنبه ۲۷مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
	ایلّیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورغانیدر

تبریز شهر قومیته‌سینین

گنیش پلنوم جلسه‌سی

مرداد آیینین ۲۲ سینده شهر قومیته‌سینین گنیش پلنوم جلسه‌سی فرقه‌میزین بو آز مدتده بویوك فعالیت لرینی عکس ایتدیرن بیر جلسه ایدی.

بو جلسه‌ده شهر قومیته‌سینین ۶ آیلیق فعالیتی باره‌سینده آقای ولائی طرفیندن مفصل صورتده گزارش ویریلدی.

بو مدتده فرقه‌میزین فعالیتی اولدیقجا تقدیرلی و مهم اولموشدر.

شهر قومیته‌سی حوزه‌لری تشکیل ویردیکدن صونرا، فرقه عضولری‌نین سیاسی بیلك و معلوماتلارینی آرتیرماق ایچون حوزه‌لرده لازمی شرائط یارادیب و فرقه عضولرینه لایقنجه فعالیت امکانی ویریلمیشدر.

شهر قومیته‌سینین چالیشقانلیغی نتیجه‌سینده مرکزی قومیته‌نین تاپشیریقلاری وقتلی وقتینده حیاته کچیب و فرقه تشکیلاتلاری چوق منظم صورتده اداره اولونموشلار.

بو جلسه اوندان توتری اهمیتلی درکه فرقه‌میز بو آز مدتین ایچه‌ریسینده گوستریلمیش فعالیت لری و هابیله تشکیلاتیمیزدا اولان نقص لری دوشونوب گله‌جکده نه کیمی وظیفه‌لره انجام ویرمك ایچون جدی تدبیرلر گوتورور.

موفقیت‌لریمیز نه‌قدر چوق اولسادا گله‌جکده قارشومیزدا دوران وظیفه‌لر داها آرتیق و مهم‌در.

بیز هر حالدا شهر قومیته‌سینین بو آز مدتده ایتدیگی فعالیت لری تقدیر ایتملی‌ییك لاکن شهر قومیته‌سینین باشقا مهم وظیفه‌لری‌ده واردر که بیز اونلارین‌دا گله‌جکده موفقیتله انجام ویریلمه‌سینی امید ایدیریك.

بو، البته فرقه‌میزین دوزگون رهبرلیگی و فرقه عضولرینین ایمانلا گوستردیکلری جدیت و چالیشمالاریندان آسیلی‌در. ایندی فرقه عضولری بوتونلیکله اجتماعی بیر شعوره مالك اولدیقدا اوز اجتماعی وظیفه‌لرینی اولدیغی کیمی دوشونورلر.

بیز امینیك که شهر قومیته‌سینین فعالیتی نتیجه‌سینده فرقه تشکیلاتیمیز گوندن گونه گنیشله‌نیب، فرقه عضولری داها آرتیق اجتماعی بیلیگه، سیاسی وجدان و شعوره مالك اولوب خاقمیز طرفیندن اونلارین عهده‌لرینه ویریلمیش وظیفه‌لری لایقنجه انجام ویره‌جکلر.

اخطار

بونونله بوتون فرقه عضولرینه بیلدیریلیر که تبریزده فرقه‌نین مرکزی کمیته‌سیندن ولایتلردن ولایتی کمیته‌لردن رسمی و کتبی اجازه اولمادان هیچ بیر فرقه عضوینه آذربایجاندان خارجه چیخماغه اجازه ویریلمیر. مسافرت ایدن فرقه عضولری اول فرقه حوزه‌سی صونرا مربوط کمیته‌دن اوزونین ضروری ایشی حقینده کتبی اجازه آلدیقدان صونرا مرکزی کمیته یا ولایت کمیته‌لری‌نین تشکیلات و آمار شعبه‌سینه مراجعت ایدوب اجازه آلمالیدر.

همچنین ولایت ومحلی کمیته‌لرینه بیلدیریلیر که، مربوط کمیته‌لردن رسمی اجازه‌سی اولمیان فرقه عضولرینی تشکیلاتلا قبول ایتمیه‌جکلر.

آذربایجان خارجیندن گلن اشخاص ایسه اوزلرینین باشقا فرقه‌لره منسوب اولمادیقلارینی و یا او فرقه‌لردن استعفا ویردیکلرینی اثبات ایتدیکدن صونرا فرقه نظامنامه‌سی موجبنجه حوزه‌لر واسطه‌سیله فرقه‌یه قبول ایدیله‌جکلر. بو عضولرین باشقا فرقه‌لرده اولدیقلاری مدت سابقه حساب اولونمیاجاقدر.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین صدری

پیشه‌وری

ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته سینین

پله‌نومینین ایکنجی و اوچونجی جلسه‌سینین

جریانی

پلنومین ایکنجی جلسه‌سی پنجشنبه گونی ساعت ۸ره‌دا بوتون نماینده‌لرین اشتراکیله شهر قومیته‌سینین سالونینده تشکیل تاپیب آقای دوکتور مهتاش فرقه ایله دولتین رابطه‌سی خصوصنده معروضه ایتدیلر سونرا اونلارین معروضه‌سی حقینده نیچه دانا سواللارا اولوب وجواب ویریلدی.

سونرا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی قومیته‌سینین صدری آقای پیشه‌وری فرقه‌نین عمومی داخلی و خارجی سیاستی باره‌سینده دانشدیلار و بو نطق ایکی ساعت دوام ایتدیکدن سونرا چون وقت کچمیشدی جلسه باغلانیب و جمعه گیجه‌سینه اوچونجی جلسه محول اولدی.

پلنومین اوچونجی جلسه‌سی جمعه گیجه‌سی ساعت ۸ره‌دا تشکیل تاپیب آقای پیشه‌وری اوز نطقلرینین بقیه‌سینه ادامه ویرب و آقای پیشه‌ورینین بیاناتی پله‌نوم نماینده‌لری طرفیندن آراسی کسیلمز گورولتولی آلقیشلار و هورا سسلریله قارشیلاندی آقای پیشه‌ورینین نطقلری قورتاردیقدان سونرا آقای شه‌وری طرفیندن نماینده‌لرین ایتدیکلری سئواللارا جواب ویریلدی.

اوندان سونرا پله‌نوم طرفیندن چیخاریلان قرارلار اوخونوب و پله‌نوم نماینده‌لرینین اکثریت آراء ایله تصویب اولوندی.

قرار

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین ستارخان بایراقلی تبریز شهر کمیته‌سینین پلنوم و تفتیش کمیسیونینین تبریز حوزه‌لرینین هیئت عامله‌لری ایله بیرلیکده گنیش پلنوم جلسه‌سی تاریخ ۲۲ ره و ۲۵ ده آخشام ساعت ۸ یاریمدا مرکزی کمیته‌نین بناسیندا تشکیل تاپیب شهر تفتیش کمیسیونینین صدرینین و شهر کمیته‌سینین هیئت عامله‌سی طرفیندن آقای میر رحیم ولائی‌نین ویردیکلری گزارشاری ایشیتدیکدن سونرا بو قراره گلدیلر.

۱ ـ شهر کمیته‌سینین هیئت عامله‌سینین، خصوصیله صدر معاونی آقای میر رحیم ولائی‌نین یورولماز فعالیت و جد و جهدلرینی پلنوم تقدیر ایتمکله برابر شهر کمیته‌سی مرکزی کمیته‌نین گنیش پلنومی طرفیندن ستارخان بایراغی ایله تلطف اولندیغنا یاشام بویوك لیاقت قازانیب و بوندان سونرا خلقمیزین آزادلیغی و سعادتی اوغروندا داها جدیت و فداکارلیق ایتمه‌گینی مرکزی کمیته‌یه سوز ویریر.

۲ ـ تشکیلات شعبه‌سینین فعالیتی و حوزه تشکیلاتلارینا رهبرلیگی اولماقلا برابر گنیش پلنوم شهر تشکیلاتینی داها دا تشکیلاتلی ایله قورولماغینی و بو باره‌ده جدیت و فعالیت ایتمگی هیئت عامله‌یه تاپشیریر و بو ایشی اجراء ایتمك ایچون تشکیلات شعبه‌سی باجاریقلی کادرلار ایله تقویت اولونمالیدرلار.

ب ـ حوزه‌لرده اشتراك ایتمه‌ین فرقه عضولری ایله هر ماهدا اولوز اولونمالار نظامنامه موجبنجه رفتار ایدیب و حوزه‌لردن گلن پیشنهادلارا گوره لازمی اقدام اولونمالیدر.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

داخلی خبرلر

معارف اداره‌سنده

۱ ـ آذربایجان عالی معارف شوراسینین عضولرینده دگیشیکلیك عمله گلیب و تازه عضولر آشاغیداکی ترتیبله انتخاب اولوندیلار:

آقایان سدرت، وعدیه، عطائی صفوی، صدرالدینی، فایقی میلانی، مسعود رضوانی، موزع زاده، فروغ، مهندس آذر، محمد عظیما بیزدان بد، خانم منیجه قاجار تبریزده حاضر اولونلار.

۲ ـ مدیرلرین پروقراملاری و تعلیماتی ایشلری بارسینده مذاکره ایتمك ایچون بوتون اطراف معارف نماینده‌لری تلگرافا دعوت اولوندیلار که، شهریور آیینین اولینده

۳ ـ بیر کمیسیون (تعلیماتی شورا) نامنده ۱۰ تا ۱۵ نفر مجرب معلم‌لردن تشکیل تاپماقدادر تا تحصیلات اداره‌سنده دقتی صورتده اونلارین تجربیاتندان استفاده اولونسون.

۴ ـ تاریخ ۲۳ ره ۲۵ ده آقای دیبائیان معارف رئیسی‌نین دعوتی اوزه‌رینه بوتون ملی مدرسه‌لرین مدیرلری اداره‌ده حاضر و تعلیماتی ایشلر خصوصنده اونلار ایله مذاکره و تبادل افکار اولوندی.

ایش و زحمت اداره‌سینده

۱ ـ تاریخ ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ ده ۱۲۵ نفر کیشی و قادین متفرقه ایشلره ایشه گوندریلدی.

۲ ـ تاریخ ۱۰ ره ۲۵ دن ایش قانونی موقع اجرایه قویولوبدر ایش قانونینین ۲۲ نجی ماده‌سی موجبنجه هر کس بو اداره‌یه مراجعه ایتمه‌میش ایشچی قبول ایتسه ایسه قانون اوزه‌رینه تعقیب اولونوب جزالاناجاقدر.

پاریس صلح قونفرانسیندا

به‌ویرن ج روا

مولوتوفین صلح قونفرانسینین عمومی جلسه‌سینده ایتدیگی نطقی

ولی نظامنامه‌لر قومیسیونونین دولدوغی تصمیمه اعتراض ایده‌رك دئدی ۱۱ دولتین ۱۰ دولته اوز نظریه‌سنی تحمیل ایتمه‌گی قابل قبول ده‌گیلدر.

پاریس تاس ـ شوروی خبر گزارلیغی‌نین مخصوص مخبری خبر ویریر: صلح قونفرانسینین عمومی جلسه‌سی نظامنامه اطرافیندا بحث ایتمك ایچون باشلاندی، بیرینجی دفعه اولاراق دانیشان شوروی هیئتی‌نین رئیسی مولوتوف ایدی. مولوتوف بئله دیدی: «آقای رئیس، شوروی نماینده‌لری کیت طرفیندن تنظیم اولونموش نظامنامه اصولیله موافقتی واردر، آنجاق اونون بیر موردیندن باشقا که شوروی نماینده‌لیك هیئتی اونو قبول ایتمیر. اودا کمیته‌نین بئله بیر تصمیمیندن عبارتدر که قونفرانس گرك اوز تاپشیریقلارینی اوچده ایکی اکثریتله یوخ ساده اکثریتله تصویب ایتسین. تتیجه‌که خارجی ایشلر وزیرلری شوراسیندا قبول اولونماشدیر.

شوروی نماینده‌لیك هیئتی قونفرانسداکی تاپشیریقلارین یاری و علاوه بیر نماینده‌لیك هیئتی ایله اکثریت قازاناسینی قبول ایده‌بیلمز چونکه اونلار اوز پیشنهادلارینی سایر ۱۰ دولته تحمیل ایده‌جکلر. شوروی نماینده‌لیك هیئتی بو تصمیمین یاپیلمش اولماسینا اینانیر ویر داها اصرار ایدیر که بو نظامنامه قومیسیونونون یاپیلمش تصمیمینده تجدید نظر عمله گلسین.

بیر بین‌المللی قونفرانسدا رای آلماق اصولی چوق مهم مسئله‌دیر. قونفرانس گرك مختلف مهم مسئله‌لردن اوز عقیده‌سینی آیدینلاشدیرسین. بو مسئله‌ده بیر رای ایله تصمیم آلماسی قبول اولونمالیدر گرك بیر شخص چوخ ساده‌لوح یا بین‌المللی ایشلرده تجربه‌سیز اولسین تا صلح قونفرانسیندا بو جور رای ویرمکدن دفاع ایتسین.

شوروی نماینده‌لیك هیئتی اوزونی موظف بیلیر که بعضی ابتدائی مطلبلری خاطرلاتسین. چوق آیدیندر که بین‌المللی بیر قونفرانسدا تمام عضولرین آراسیندا وحدت نظره رغبت بسلمك گرك رهبر و بیر اساس اصل کیمی تلقی اولونا.

طبعا قونفرانس عضوی اولان ۲۱ دولتین عقیده‌لرینین آراسیندا سازش الده ایتمك اوقدرده آسان دگیل، لاکین بیز گرك هر طرفین حسن نیتی فراهم ایتمك ایچون اتفاق آراء طرفداری اولاق ویر بیر بیریمیزه نسبت گذشت‌لر ایتمك که بین‌المللی مسئله‌لرین حلینده یاخشی نتیجه‌لر آیری هیچ وسیله ایله الده گلمز. بورادا هم بویوك و هم کیچیك

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

موسقوا رادیوسینین تکذیبی

موسقوا رادیوسی ایران دولتینین آمریقاداکی سفیری حسین علاء نین انگیلیزلر طرفیندن بصره‌یه گوندریلن قوشونلار مقابلینده سوءنیت اتفاقینین ایرانین شمالینا قوشون گیرمه‌سی خصوصندا یایدیغی شایعه‌نی تکذیب ایدیب و اویدورما اولماسینی ثبوته یتیریر.

هندوستاندا

کالکته‌ده «ایشن کمپانی» و «ایشن کورپوریشین» کمپانی‌لرینین ۱۱ مین عمله‌سی اجرتلرینین آرتیریلماسینی ایسته‌یه‌رك اعتصاب ایتمیشلر.

آمریکادا

نیویورك‌دا تلگراف کمپانیسی ایشچیلری مرداد آیینین ۲۱ نده اجرتلرینین آز اولماسینا اعتراضا اعتصاب ایتمیشلر.

آندونزیادا

سوماترا و جاوه‌ده انگلیس قوشونلاری ایله آندونزیا قوماری آراسیندا ووروشما شدتلنیبدر. اولنلرین سایی چوخدر.

تریسته‌ده

جولا ایالتینده ایتالیا باش وزیری دوقاسپری‌نین صلح قونفرانسیندا سوءله‌دیگی نطقدن سونرا اهالی بیر متینگ تشکیل ویریبش و جولا ایالتی‌نین یوگسلاویایه ویریلمه‌سینی ایسته‌میشلر بو متینگلرین بیرنده اهالی بیر قرار قبول ایدیب و صلح کنفرانسیندان تریسته و جولا ایالتلرینین یوگسلاویایه ملحق اولماسینی تقاضا ایتمیشلر.

دخانیات کارخانه‌سینده

ملی نهضتیمیزدن سونرا آذربایجاندا خلقین یاشاییشینی یاخشیلاشدیرماسی و ایشسیز لیگی آرادان آپارماق ایچون بیر چوخ کارخانه‌لر تشکیل ایدیلمیشدیر. قدیم دوره‌دن خراب حالا دوشن دخانیات کارخانه‌سی ائل بیر زماندا ایشه سالینیب ایندی بورادا ۱۸۵ نفر کارگر ایشله‌مکده‌دیر. بو کارخانه اساس اعتباری ایله ٤ قسمتدن عبارت اولوب آز بیر زماندا بؤیوک موفقیتلر قازانمیشدیر. ایندی آذربایجاندا دخانیاتا اولان احتیاج آرتیقلاماسی ایله حوالیه گتیریلمکده‌دیر. بو ایسه خلقیمیزین استعدادینی و صنعته اولان ذوقونی گوستریر. محصولاتین کیفیتینی یاخشیلاشدیرماق و بازاردا سالماق ساحه‌سینده آقای موسوی و آقای یحیی نامی اولدوقجا فداکارجاسینا چالیشیرلار.

کارخانه‌نین فرقه حوزه‌سی صدری آقای یحیی نامینین رهبرلیگی سایه‌سینده فعله‌لر طرفیندن بیر تعاونی صندوقی دوزه‌لمیشدیر که بورا اونلارا مادی یاردیم ایچون بؤیوک کمک‌لیک ایدیر. کارخانه‌ده صندوق قایرماق ایچون خصوصی اعمالخانه دوزه‌لمیشدیر. بورادا صندوقلارین اوجوز، یاخشی و وقتینده حاضر اولماسینی تأمین ایدیر. فعله‌لرین سوادلاندیرماق ایچون ایکی کلاس آچیلمیشدیر که بورادا ۱۲۰ نفر گونده ایکی ساعت درس گئچیرلر.

بوندان باشقا کارخانه‌ده ایشله‌ین فعله‌لره پولسوز اولاراق ایش پالتاری وئریله‌رک توتونون دوین قسمتده ایشله‌ینلره پولسوز گونده ۵۸۰ گرام سود و هر فعله‌یه دولت قیمتینه اولاراق آیدا بیر کیلو قند وئریلیر.

بیله وقتی فعله‌لرین استراحتینی یاخشی تأمین ایتمک ایچون اونلاردان توتری نمونه‌وی بیر یمکخانه تشکیل ایدیلمیشدیر که بورادا فعله‌لره یمک ـ ایچمک اوجوز قیمته وئریلیر. کارخانه‌ده صحیه ایشلرینه ده یاخشی اهمیت وئریلیر. بئله‌که‌دن فعله‌لره پولسوز صابون و جیره‌ییغ، سیگار چکن فعله‌لره پولسوز توتون و سیگار وئریلیر. بونودا قید ایتمک لازمدیر که بو کارخانه‌نین تأسیس ایدیلمه‌سینده بؤیوک فداکارلیق گوسترمیشدیر. فرقه عضوی آقای فرقیان اولدوقجا



دخانیات کارخانه‌سینین گلز ماشینی



توتون دوغریان ماشین



توتون دوغریان ماشین

غلام موسی زاده

ستارخان رایراللی ایراز شهر قومیته‌سینین پله‌نومونین ایکینجی و اوچونجی جلسه‌سینین جریانی

اول صفحه‌دن بقیه

ب ـ لازم اولان یئرلرده ملی موءسسه‌لر تشکیل ایتمگی، یاردیم، حرکات دائره‌یه تاپشیریر.

۳ ـ تبلیغات هیئه‌سی جدی صورتده فرقه دیوار روزنامه‌لری و قرائتخانه‌لرین وجوده گتیریلمگی و حوزه تبلیغات هیئه‌لرینه رهبرلیگی و نظارت یئتیرمه‌سی لازم اولدوغو عضولرین سیاسی و اجتماعی بیلیکلرینی داها آرتیرماق نظری ایله تبلیغات هیئه‌سی فرقه‌نین بیرچوخ فعال و آکتیو عضولرینه تقویت اولونوب و تبلیغاتی ایشلری جانلاندیرماق ایچون تبلیغات هیئه‌سی موظفدیر معین برنامه‌لر تهیه ایدیب و اونلارین اجراسینی حوزه تبلیغات هیئه‌لرینه تاپشیرسین.

۴ ـ شهر قومیته‌سی خیریه اهالی اوجاقلاری تشکیل ایدیب و منظم بیر حالده سالماغی لازم بؤیوک اهمیت و قیمت قائل اولور.

۵ ـ حوزه‌لرده فقط باجی‌لاری حاضر لادیغی و سوادسیزلیق ایله مبارزه‌ده و خصوصیله حزبی تعلیمات ایشلرینده فعالیت وجود وجوده ایتمه‌دن فرقه عضولرینه تشکر اولونور.

۶ ـ قومیته‌نین مالی ایشلری چوخ ضعیف بیر حالده اولوب عضویت حقلاری وقتینده یغیلماسی ایچون یئنه لازم گوروور که مالی قومیسیون یئنی‌دن تشکیل ویریلیب تزلیکه ایشه باشلاسین و ۳ آیدان آرتیق حق عضویت ویرمه‌ین فرقه عضولری ایله نظام‌نامه اوزره چوخ جدی بیر صورتده رفتار اولونسون.

۷ ـ ایراز شهر قومیته‌سینین اورقانی ایچون مطبوعات مجلسی آیده‌ده بیر مجله نشر ایتمک شهر قومیته‌سی یانیندا کتابخانه و قرائتخانه تشکیل ویرمک.

۸ ـ فرقه‌نین فعال و جدی عضولریندن استفاده ایتمک ایچون شهر قومیته‌سینین یانیندا قادر هیئه‌سی تشکیل ویریلمگی امور دائره‌سینه تاپشیریر.

۹ ـ تفتیش قومیسیونونون فعالیتی بیرچوخ عضولرین گمانیگینه گوره چوخ ضعیف بیر حالدا اولوب حوزه قومیته‌لرینین تفتیش قومیسیونلاری ایله سیخی علاقه ساخلامالی و یا گوره‌یه توم لازم گوروور تفتیش قومیسیونی آقای هرقی بیکار حالیی. و عنایت احمدزاده‌نین اشتراکی ایله تقویت اولونوب و او عضولر طرفیندن تفتیش قومیسیونونا مالی جهتدن لازمی کمکلر اولسون.

ث ـ تفتیش قومیسیونو موظفدیر بو تاریخدن ایکی آیدان گئج اولمایاراق هر طرفه تفتیش گونده‌ره اولان فرقه عضولرینین کارت‌لارینی تفتیش ایدیب و فرقه عضو اولان‌لار اصلاح و یارامازلیقدان شکیللاری اصول ایله فرقه‌دن اخراج ایتسین.

ت ـ حق عضویت مسئله‌سینده تفتیش قومیسیونو مالی قومیسیون ایله همکارلیق ایدیب حق عضویت لرین گلیرلریندن آز اولانلار عضولریله نظام‌نامه اوزره رفتار اولونمالیدیر.

م. ح. م

آذربایجان صحیه اداره‌سینین نظرینه !

ایگیرمی ایل رضاخان حکومتی زمانیندا اساسی مسئله‌لردن بیریسی که اونا اهمیت ویریلمه‌ییب و اونون نتیجه‌سینده خلقیمیز ایچون بؤیوک مادی و معنوی خسارتلر توره‌دیب صحیه و طبابت مسئله‌سی‌دیر.

بو باره‌ده بیر رضاخان حکومتیندن شکایت ایله یئلمیریک، چونکه اونون مأمورلاری بو گیمی مسئله‌لره اوز وظیفه‌لرینی مهارتله انجام ویریرلر اونلارین وظیفه‌سی خلقین صحتی یوق بلکه ترلیج یئرین دولدورماق ایدی. اونلار طبیب و دوا بودجه‌سیندن تورلری ایچون قصرلار تیکیب واو قصرلارده عیش مجلسلری بارادیرلار.

انکن بیزیم بؤیوک نهضتیمیزدن سونرا صحیه اداره‌سینین وظیفه‌سی چوخ آغیر و چتین‌دیر. چونکه خلق بیر قرولان تشکیلاتیمیزدان بالنیز خلقلرین ملاحظه‌گی و مرضلرین ساغالماسینی انتظار ایتمیر.

صحیه وضعه‌نین انکشافی ایچون عمومی اهالینین فکری و عملی کمکی لازمدیر. وطن سئوه‌ن وطنداش که گوردوگی قصورلاری صحیه اداره‌سینین نظرینه چاتدیرا و بو باره‌ده آلینان تصمیملرین اجراسی ایچون

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

سووه‌ت مدنیت ایوینین ایکی ایللیک

فعالیتی مناسبتیله

مدنیت ایوینین تولکه‌میزه ساچدیغی نور

سولمیه چکدر.

هوروی خلقی‌نین تولکه‌میزه ۲۰ نجی ایلین شهریوردن بیری گوستردیگی سیاسی یاردیملاردان علاوه خلقیمیزی فاشیزم و امپریالیزمین تهلکه‌لی و قورخولی تلشلرندن ده خلاص ایتمیشدیر.

بو، حامیا آیدین دیر که گئچن دوره‌لرده قارا سیاستلردن آسیلی اولان تولکه‌میزده استثمار نفعه‌لرین حیاته گئچیریلدیگی ساده‌ین مأمور لار بیزی اوز زنگین ادبیات و اینجه صنعت و آنا دیلیمیزدن محروم ایتمیشدیلر.

قارا بولوتلار احاطه ایتدیب آرتیجامیز، عنصرلر بیزی معارف گونشله دوغرو گئتمکدن مانع اولورلار، قارا بولوتلارا ایچریسیندن آذربایجان خلقینین آرزولارینی دوغرولدان تولکه‌میزه سعادت نورو ساچان بیر اولدوز پارلاماغا باشلادی. بو اولدوز خلقیمیزین و مدنیت اوجوروندا گوتوردیگی آددیملاری قوت لندیردی.

بو اولدوز نه دیمک دیر؟

بو، بوگون آذربایجاندا آچیلیب بؤیوک رغبت و احتیاجله جوانلاری و معارف ایشچیلرینی، ادبیات هوسکارلارین، شاعرلری، یازیجی‌لاری، رسام‌لار، صحنه ایشچیلرینی بوتون دوغونجه‌لی و خیال طبقه‌لری اطرافینا توپلایان مدنیت ایولری و معارف اوجاقلاری حساب اولونمالیدیر.

بو حامیا آیدین دیر که، بیر بیر زماندا آنا دیلیمیزه یازیب، اوخوماغا یاسا‌لادیق که گوستریلن مأمورلار وسیاسیله دیلیمیز درسلادوب آنا دیلیمیز اورتادان گئتمیش ایدی. بیله بیر وضعیت مشالی و سوادلی آدام لاریمیزدان بیری ده نمونه ایچون تاپیلمیردی که بو دیلی گرامتیکال قاعده‌لر اوزره صحیح یازیب اوخوسین.

مدنیت ایولرینین آچیلماسی اورانین آذربایجان دیلینده نشر ایتدیگی بؤیوک درجه‌ده گوزل و بدیعی مطبوعات و مجله‌لری تولکه‌میزدن اوروپالان آنا دیلیمیزی و ملی ادبیاتیمیزی یئنی‌دن پارلادیب و حیاته گئچمه‌سینه سبب اولدی.

بلا معارف اوجاقلاری و مدنیت ایولری توسطیله خلقیمیزه گلیب چاتان آذربایجان ادبیات تاریخی خلقیمیزین زنگین ادبیات و عصری معلوماتندان بحث ایتمدوک بیزی اولوب و طنطنه‌لی گئچمیشلریمیزله تانیش الدیب آذربایجان خلقینین مدنیت ساحه‌سینده آپاره‌جی انکشافی و اونون تاریخ صحیفه‌لرینه ایتحاف ایتدیگی گورکملی سیمالاری آیدین جامعیا گوستریب یالندیردی که آذربایجان بو آلوولار تولکه‌سی و آصلانلار یوردی و قیله‌علم و مدنیت ساحه‌سینده ده دنیانین ان قاباجیل خلقلریندن ساییلیر.

تولکه تاریخ لری ایله آلیشیب اوز ایپسردان تاریخ لرین اونوتدان خیالی‌لاریمیز آذربایجان محیطینی بلیریب تربیت ایتدن بؤیوک شخصیت لری تانیماداننان اوسلارین آثارلارینین نه اولدوقینی بیلمیردیلر.

مدنیت ایوی ایکی تولکه‌نین یازیچیلارینی و بؤیوک شخصیتلرینی گوستریلن تولکه‌لر اهالیسینه تانیش ایتمک مناسبتیله مجلس‌ین جنوبی آذربایجاندا بیر قدرتلی و حساس شاعر اولماسینی نظره آلیب اونون یادیندان چی‌جسینی دیوانینی انتشار ویردی.

لکن مدنیت ایولرینین چاپینده تشکیل تاپان شاعرلر و یازیجی‌لار مجلسی و معارف اوجاقلارینین هم و ادبیات یارسنده جوان شاعرلر و یازیجی‌لاریمیزا ایتدیکلری یاردیم لار سبب اولدی که بیر آز مدتین ایچریسینده جوان یازیجی‌لار و شاعرلار گوستریلن مجلسلرین رهبرلیگی و فعالیتی سایه‌سینده تربیت اولوب یازیر و هم ده عالمینی آنا دیلیمیزده گئنیشلندیریرلار.

صحنه و تیاتر عالمینا گلدیکده بو حاملیا آیدین در که اوزون ایللر دن بری فارس دیلینین آذربایجاندا حاکمیت تاپدیغینا گوره صحنه ایشچیلری و آذربایجان آکتیورلاری بو مجلسی یاخشی پیلنه‌دیکلری مناسبتیله صحنه‌دن قیروولوب صحنه قاپیلاری باغلی قالدیغی ایچون بو قدرت لرده قاپی یاشمیش بدلر، بیر خرابه یئرلرینه چئوریلمگه باشلامیشدی.

حامیا بیلیر که گئچن اون ایلدا مأمورلارین بیری ایرزیل ده اولان شهر و خورشید صحنه‌سی یارسینده بو شهرین بقال لاریندان بیرینه دیمیشدیر که، بورا بایقوشلارین چوخ سئوملی و محفوظ اولدیغی ایچون قالیق ساخلاماقا چوخ مناسب در.

گئچمیش دوره‌لرده زهرلنمیش فکرلرله آذربایجاندا حکومت ایدنلر وار قوه‌لری ایله چالیشیب، آنا دیلی یوخسوب و آزادلیق تسوری ساچان منبع لری سوندیرمه‌لیدیلر، و تیاتر عالمی اونلارین نفعه لری ایله دوز گلمدیگینه گوره اونلار ایجازه ویرمیردیلر که آذربایجان خلقی صحنه‌یه چیخیب یازدیقلاری پیس لرده حق‌سیزلیق و عدالت

حسن عذاری

هنرصاحبلرین تانی‌یین

آوادلیقدان کنار، آغاجین کولگه‌سی آلتیندا، عطرساچان گوللارین یانیندا کندچی تاری چالمیش، گوللر اوزلی بیر اوشاق طبیعتین گوزللیکلرینه باخیب اونلاردان حظ آلیردی.

بو گوزل وشن اوشاق طبیعتده اولان گوزللیکلره وورولوب هامیدان آرتیق علاقه‌مند اولموش ایدی. خصوصا قوشلارین گوزل سسلری و بلبل لرین مفتون ادیجی نغمه‌لری اونون کیچیک و حساس اوره‌گینده باشقا جور تأثیر بوراخیردی.

هرگون آخشام وقتلاری، گون سارالیب، ایشلدایان گوزلرله افقده گورون زمان بو آلتی یاشندا اوشاق قوجا بیلی بوکولموش و آغ صقال آتاسینین چگنینده اونون چالیشقان و آزعددلی خانواده‌سی یاشاماقدا اولان کیچیک ومحقر ایوه قاییداردی.



سیز اینانا بیلمیرسنیز که، بو حساس و کیچیک اوشاق ایندی موسیقی عالمینین افتخارلاریندان بیری سایلیر. بو اوشاق موسیقی ساحه‌سینده بیوک آد قازانان ابوالحسن‌خان اقبال‌دیر.

او، معروف مجتهد آخوندملا موسی‌نین اوغلیدر. آتاسی مجتهد اولماغینا باخمیاراق همیشه کندچیلیک ایله حیاتینی گچیریب بیر پارا ملالار کیمی تظاهرله، ایشله‌مه‌ییب یمگه حاضر اولمامشدر.

بو شخص ۲۸ ایل عتبات‌دا تحصیل آلدیقدان سونرا اوز وطنینه قاییدیب ساده بیر کندچی کیمی زراعتله مشغول اولاراق اوچ ایل بو ترتیبله یاشادیقدان سونرا وفات ایتمیشدیر. بو زمان بیرتجه اویون بیر کیچیک و محقر ایو، بیر نئچه‌نفر آج جایقدان باشقا بیرشی اولادینه بوراخمامیشدیر.

او، اولنده اوشاقلارینا بئله وصیت ایتمیشدیر که «هیچ‌وقت باشقالارینین قاپوسونا یوک اولمایین، ایشله‌یین و اوز الینیزین امگی ایله یاشایین.....»

طبیعت قوجاغیندا بویوموش بو اوشاق آتاسی اولدیکدن سونرا کندی ترک ایتمگه مجبور اولمشدر. بو گئنیش دنیادا اونا ان صمیمی دوست آنجاق اونون گوزل سسی اولوب، او، بو ایش بو مقدس نعمتین اهمیتنی درک ایده‌رک بونا گوره بیر اوزون مدت مشهور حاجی‌ملا کریم جنابین یانیندا موسیقی ساحه‌سینده تحصیله مشغول اولاراق نهایت بو فنده مهارت یتیرمیشدر.

دیمک اولار که اونون برنجی الهامچیسی طبیعتده اولان قوشلارین و بلبلرین نغمه‌لری اولمیشدر.

بیر مدت سونرا او، تبریزده گلارک محمدعلی میرزا ولیعهدین دربارینا داخل اولدی. محمدعلی میرزا اونون سسینی نهایت درجه‌ده خوشلاییب بو فنین تکاملینه دستور ویردی.

بیر مدت سونرا محمدعلی‌میرزا طرفیندن خلخالا حکومت عنوانیله گوندریلیب سونرا ایسه منتظم خدمت اولدی. محمدحسن‌میرزا ولیعهدلیگه یتیشدیکده ینه دولت ایشینه وارد اولدی.

اقبال دولت ایشچیسی اولماغینا باخمیاراق اوز قیمتلی هنرینی آرتیرماغا چالیشمش و شهرت قازانمیشدر.

او، محمدعلی‌میرزا سلطنتدن دوشدکدن ایل مرحوم ظهیرالدوله‌نین ایوینده بیرنجی دفعه اولاراق بیر کونسرت ویریب و بیوک موفقیت قازانمیشدر.

اقبال اوز هنریله نه‌تک ایران بلکه ایراندان خارجده ده مشهور اولاراق و او بو هنردن شخصی ایچون یوخ اغلب معارفی موسسه‌لرین توسعه‌سی و یا خیریه‌لر نفعی ایچون استفاده ایتمیشدر.

ایکنجی دفعه تزار زمانینده تفلیس شهرینده ۵ گازون‌تیاترو ـ سینده قفقازدا یاشایان ایرانلیلارین نفعینه کونسرت ویریب ۵۰۰۰ ریال بو ایش ایچون تشکیل اولان خیریه صاندیغینا ویرمیشدر.

اوچونجی‌دفعه ز. دشتی‌لر مدرسه‌سینین تماشاخانه‌سینده بیر کونسرت ویرمک نتیجه‌سینده ۳۵۰۰۰ ریال مدرسه‌نین توسعه‌سی ایچون یاردیم ایتمیشدر.

سلماس شهری زلزله نتیجه‌سینده ویران اولوب جمعیتی آواره اولدیغی گوره او، تبریز شیروخورشید صحنه‌سینده بیوک بیر کونسرت ویرمکده اوندان عاید اولان ۲۰۰۰۰ ریالی اونلارین مساعده‌سی ایچون صرف ایتمیشدر.

سونرا ایسه تبریزده بیوک بیر سیل گلیب، بیرچوخ خرابچیلیقلارا باعث اولدیغینا گوره اقبال همان صحنه‌ده بیر کونسرت ویرمک نتیجه‌سینده ۱۲۰۰۰۰ ریال خسارت گورموش خانواده‌لاره مساعده ایتمیشدر.

آلتنجی دفعه قبل تبریزده چیخان شاهین روزنامه‌سی نفعینه کونسرت ویرمیشدر.

آخرنجی دفعه او، آذربایجان ایالتی قلوبین نفعینه شیروخورشید صحنه‌سینده کونسرت‌ویرمک ۱۰۰۰۰ ریال عایداتینی قلوبین توسعه‌سینه صرف ایتمیشدر. بو قرمزیلرده منده اشتراک ایتمیش ایدیم.

اقبال بو ترتیبله ایندییه قدر ۱۴۷۰۰۰ ریال اوز سسیندن نتیجه بوروللیک و معارف توسعه‌سی یولوندا استفاده ایدیب، و آنجاق ایکی‌سی قاره ۲۲ قراماقون صفحه‌سی گوتورمک ایچون کمپانی طرفیندن ویریلمیش پولدان اوز شخصنه استفاده ایتمیشدر.

۲۱ آذر نهضتندن بری آذربایجاندا دولتی موسیقی، فیلارمونیا تشکیلاتی و اینجه صنعت مدرسه‌سی وجوده گلدیکده اقبال اینجه صنعت مدرسه‌سینده موسیقی قسمتنده اوز قیمتلی هنرینی اوگره‌تمکله مشغول اولمشدر. بئله‌لیکله دیمک اولار که تازا نسلیمیز آغای اقبالین بو هنریندن لایقنجه استفاده ایتمگه گره‌کی کیمی موفق اولاجاقدر.

آذربایجان صحیه اداره‌سینین اطلاعیه‌سی

۲نجی صفحه‌دن بقیه

یاردیم ایده. من اوز نوبه‌مده بو مسئله‌نین اهمیتین باشا دوشوب و گوره‌رک گوزه فیصه‌لری آذربایجان صحیه اداره‌سینین نظرینه چاتدیریرام:

۱ـ معین طبیبلرین کلینیک دایر ایتمه‌سی. شهرین بعضی محله‌لرینده (خصوصا اطراف محله‌لرده) معین طبیب و غیر مجاز طبیبلر ،وقتوور اولماماقدان استفاده ایدیب کلینیکلر دایر ایلیبلر و غالبا طبابت ایشنین اهمیتنه آشنا اولمایان آداملار بو کیمی یالانچی طبیبلره مراجعه ایدیرلر و بو معالجه‌لردن بیوک ضررلار تاپیرلار.

بیز صحیه اداره‌سیندن خواهش ایدیریک بو موضوعه توجه ایدیب و بو خاریدا قید اولونان شخصلرین مستقل طبابتینه اجازه ویرمه‌سین.

۲ـ غیر مجاز دواخانه‌لر. ۱۳۲۰ نجی ایلین شهریورندن سونرا بیرعده سوادسیز آداملار باشقا دولساز آدینا دواخانه دایر ایده‌یب و توزلری دوا ساتماقا باشلاییبلار و سابق دوره لرده رشوه و سایر وسیله‌لریله بو عمله ادامه ویریبلر. اطلاع آلدیغیمیزا گوره صحیه‌اداره‌سینده بو باره‌ده صحبت اولونوب و نتیجه‌سیز قالیب. بو مسئله‌نین طب ایشی کیمی اهمیتلی اولدوغونا گوره صحیه اداره‌سینین نظرین جلب ایدیریک.

۳ـ تقلبی دوالر ـ بعضی دوا خانه‌لرین اظهارینه گوره بیر عده عمده ساتان دواخانه‌لر تقلبی دوالر ایدیرلر و اغلب مصرف اولونموش دوالقیشه‌لره تقلبی دوا دولدورورلار. بو باره‌ده ده صحیه اداره‌سی توجه ایتملی‌در.

البته بو قسمتده‌لر اطبا تمیز اولدوقلارینا گوره، امیدواریق که آذربایجان صحیه اداره‌سی عمومین مصلحتین نظره آلارق یوخاریدا قید اولونان ملاحظه‌لارا تیزلیکله اقدام ایده‌جکدر.

ع. محمد کاری

تان تورو مجله‌سندن

-۳-

وینه دن مکتوب

بو گندچیلرین هر بیری مین لرجه لیتر شراب تولید ایدیرلر، کندلرده اقامت ایدن مختصر گوستریرلرکه کافی مقداردا محصول واردیر بو عقیده‌نی خصوصیله کندچیلر و یاخین شهرلر اهالیسی آراسیندا اولان مبادله تجارتی ده تأیید ایدیر.

اتریشین فلاحتی، محاربه‌دن چوخ صدمه گورمشدر، احصائیه موجبنجه اوکوز سورولری ۱۹۳۸ نجی ایله نسبت یالنیز یوزده ۱۷ دئنی آزالمشدر.

لکن مقابلده آتلارین سایی محاربه‌دن قاباقکینا نسبت یوزده ۱۰۷ دن تجاوز ایتمیشدر.

دیگر طرفدن معلومدر که محاربه‌دن قاباق اتریش اهالیسی ات و سوت و شراب جهتیندن تأمین اولونوردی.

بوندان علاوه میلیرجه سیاحلار بو ماده‌لاردن گنیش صورتده استفاده ایدیردی. اتریش یالنیز ۳۰ دئنی بوغدا مصرفنی قیراقدان واردایدیردی.

واضحدر که اگر حکومت کندلرله شهرلر آراسیندا اولان مبادله‌نی جدی و دوزگون بیرسیاست ایله اجرا ایتسه خواربار بحرانی حتمی صورتده رفع اولاجاقدر.

لکن حکومت و شهر اداره‌لری بو قسمده هیچ اهمیت ویرمه‌ییب احتکارین قاباغنی آلماق فکرینده ده دگلر اتریش خلقی حربی‌زاحمتی و آغیرلیقی کندلیلره دایاندیقی ایچون اونلاری ال ووره‌ماق ایستمیر سوسیالیستلرده یاخین منجمگی مبارزه‌لرین نظره آلاراق اونلاری الده ساخلاماق ایسته‌یرلر.

خلاصه اتریشده بیرو ضعیت واردرکه او اتریشلیلر هرجهتدن یئتی گمکی گوزله‌ییرلر بو فکری حالت تک عادی آداملاردا دگل حتی بعض بیوک دولت ایشچیلرده ده نظره چارپیر. صنعتن روحی ملاحظه ایتدیکده وضعیت داها یس‌دور.

خرابه‌لیکلرین بوراکنتیلری کوچه‌لری دولدیرمیشدر و بیر... سیمالری بوش بوشینه ساللامیشدر.

داوب چایندن گوریرلری خراب اولمیشدر وینه‌نین وضعیتنه ده بیر چوخ گورپی قیزیل اوردوینمی و همتیله دوزه‌لیمیشدر.

مخصوصا سون زمانلاردا قوروند معروف اینه شهرین آراسیندا اولان ماشینووه‌گی گورپیسی استفاده ایتدیلمگه باشلامیشدر قیزیل اوردونین کمکی ایله حاضلا گاز لوله‌لاری دیریولی مشترک قدرت دوزلمشدر.

سراب س. امینی

غزل

دلبریم ایندی داها غم نه سنین وار نه منیم
گرچه بیر عیش منظم نه سنین وار نه منیم
سن منه مونس جانسان گوزه‌لیم! منده سنه
باشقا بیر مونس وهمدم نه سنین وار نه منیم
باغ بودوراقه‌نه‌خوش‌سوره‌لی دوراندی گوزه‌ل
غصه‌دن خاطر درهم نه سنین وار نه منیم
افتخاریله گل ایندی یاشاماق لذتیله
تک دیناریله درهم نه سنین وار نه منیم
ایشله‌یوب مزدییمیزیله ایده‌لک امرار معاش
منت سفره حاتم نه سنین وار نه منیم
فرقه میز خلقیمیزین مشگلین آسان ایلیب
باخ بیر اندیشه مبهم نه سنین وار نه منیم
وطنیم ایندی که گلزاره دونوبدور گوزه‌لیم
داها بیر غصه مسلم نه سنین وار نه منیم
فرقه میز تاپدی امینی هامونین چاره سینی
بیر داها حاجت مرهم نه سنین وار نه منیم

سیرلیق ظلم و جهالت و اوغورلوقیله مبارزه آپارمیشلار. بوتا بناءً صحنه ایشچیلرینی اورتادان گوتوروب انتقاد و اعتراض روحیله تولدورمشلر، اولارایتمه‌ردیلر قارا سیاست لره باغلی اولان مأموریتلرین باخشی انجام ویریب اوز حیاتلرینی گیرلی ساخلامیشلار.

آز بیر مدت ایچریسینده مدنیت ایوی طرفیندن تربیت تاپوب متشکل بیر سورته دوشن تیاتر هیئتی آذربایجان ملی حکومتی تشکیل تاپدیقدان سونرا دولت طرفیندن استخدام اولاراق خلقیمیزین صحنه و تیاتر عالمینه اولان احتیاجلارینی تأمین ایتدیلر.

موسیقی و رساملیق قسمتلرینده مدنیت ایوینین خلقیمیزه گوستردیگی لری یاردیملار اولدوقجا بیوک و قیمتلی‌در. مدنیت ایوی آذربایجاندا آچیلمادان اول تولکه‌میزده موسیقی قسمتی بیر دقتلی منظره تورینه آلمیش ایدی. گنجمیش معارفین موسیقی‌یه توجهی اولمادیقی ایچون موسیقی قسمتینده معلومات یتیرمش آداملار اوز گوندلیک احتیاجلارین تأمین ایتمکدن اوتری باشقا بیر وسیله تاپمادان مجبور قالیردیلار طویلاردا، قوناقلیقلاردا، رستورانلاردا اوز معلومات و صنعتلرین پولا ساتیب دیریلیکلرین تأمین ایتسینلر.

مدنیت ایوینین آچیلماسی و موسیقی هیئتنین اورادا تشکیل تاپماسی بو باره‌ده گنجلرین صحبتلر و یازیلان مقاله‌لر بو فیرجالی چیخ عالمیندن چیخاریب اونی بوتون شرقی مملکتلرده اولدوغی کیمی اینجه صنعتلرین ان ظریف و قیمتلی قسمتلریندن نشان ویرمکله بو ساحه‌دن اوزاقلاشان صنعت کارلاری هر یئردن مدنیت ایوینه توپلاییب بیوک قومپوزیتورلر رهبرلیگی آلتیندا آذربایجان اورکستر هیئتین تشکیل ویریب وائله اینجه صنعتین خسته‌لنمیش حساس دولیتی قوت لندیردی.

رساملیق، گلدوزلیق و باشقا بو قبیل صنعتلر ده گلدیکده مدنیت ایوینین ایندیه‌دک خدمتلر خلقیمیزین مدنی انکشافیندا اونوددولماز خاطره‌لردن بیریدر.

مدنیت ایوینین رهبرلیگی آلتیندا رساملار هیئتی تشکیل ویریب جوان قلم‌لری تشویق ایتمکدن اوتری مسابقه‌لر یارادیب و مسابقه‌نی آپارانلارا جایزه‌لر ویریب باجاردیقی قدر هوسکارلار تربیه‌سینه رغبت گوستریب اونلاردان استقبال ایتدی.

آز مدتین ایچریسینده حساس و استعدادلی جوانلاریمیز بو گوستریشلر و یاردیم لاردان استفاده ایده‌رک بیوک موفقیت لر الده ایتدیلر. سون زمانلاردا تبریز مدنیت ایوینده آچیلان نقاشلار سرگی‌سی بوتون ایراندا اول دفعه اولاراق بو ادعایه عادل بیر شاهد در. من میلیرجه تماشاچی‌لار عدادیندا بو سرگی‌نی تماشا ایتدیم. یکده جوان رساملاریمیزین آلدیقلاری تعلیماتی و ایندیکلری انکشافی و یارادیجی قلم‌لرین قدرتینی گوردیکجه ممنونیت حظ ایدیردیم ـ من بو ایکی ایلین طرفینده مدنیت ایوی طرفیندن خلقیمیزه گوستریلن خدمتلر و مدنی یاردیم‌لار باره‌سینده آذربایجان و بوتون ایران خلقینی عزیز دوستوموز و مهربان قرداش همسایه‌میز سووت اتفاقی خلقینه منتدار بیلیرم؛

من مدنیت ایوینین آذربایجاندا و ایرانین باشقا یئرلرینده آچیلماسین ایران خلقیله سووت ملتلری دوستلوقونین محکم‌لنمه‌سینه بیوک بیر عامل سایرام.

خلقیمیزه بو موضوع تماسیله آیدین‌در که قیزیل اوردونین ایرانا گلمه‌سیندن قاباق ارتجاعی تبلیغات ایلر بویی بیزی عزیز همسایه‌میزیله اوزاقلاشدیرماغا کفایتلنمیوب خلقین فکرینی زهرله‌مکله بیزیم دوستلوق علاقه‌میزی تیره‌له دیردیلر.

مدنیت ایولرینین آچیلیشی اورادا گیچن علمی و ادبی گیجه لر و تشکیل تاپان قونفرانسلار و سامره‌لر سووت خلقینین دوزگون فکرینی بیزه گوستریب بوتون ایراندا ۲۵ ایلین طرفینده آپاریلان تبلیغاتین اولدوقجا یالان و غلط اولدوغو آشکار اولدی.

مدنیت ایوی طرفیندن بوراخیلان کتابلاری و مجله‌لری اوخودوقجا اورادا ویریلن تیاترلاری و گوستریلن سینما فیلملرین گوردوکجه سووت خلقلری نین انسان سوون و بشردوست بیر خلق اولدوقلاری کیمسه‌یه شبهه قالمادی.

مدنیت ایوی طرفیندن سووت تولکه‌لرینه قوناق گیدن وطنداشلاریمیز تولکه‌میزه قاییتدیقدا سووت خلقلرینین عالی بیرمدنیت و یاشاییشا مالک اولماسینی اوزگوره‌رک دیگرلری حکیمی خلقیمیزه ویریب فاشیست و امپریالیست دولتلرینین بو خصوصدا دنیایه یایان بی‌شرمانه تبلیغاتلارینین پوچ اولماسینی تماما ثابت ایتدیلر.

ایندی بیز بو جریانلاری گوره‌رکده سووت حکومتینین دنیادا آزادلیق یاراتدیقی، اولوب دنیا خلقلرینی جهالت دن قورتاروب سارق گوسترن دوغرو آپاران بیر دولت در. آرامیزدا یارانان دوستلوق و قارداشلیق مناسبتلریمیزی گون به گون کیمی قورویوب ساخلاماچاییق.

یاشاسین ایران خلقیله سووت ملتلری آراسیندا یارانان محکم دوستلوق و مدنی رابطه!

هاشم طباطبائی

اول صحیفه‌دن بقیه

دولتلرین نماینده‌لری واردر، اونلار. رین هر بیریسنین عقیده‌سینه ایستر بیوک ایستر خیردا گرک احترام گوزیله باخیلسین.

خیردا دولتلر مخصوصا بوایشه علاقه‌لی‌در، زیرا غالب اتفاق دوشور که بیوک دولتلر صلح قوه ساخلاماقلا عقیده‌لرین اونلارا بو گلمک ایچون توز تورپاقلارینی اونلارا فشار وئریرلر. ولی طبیعتا بورویه پاریس قونفرانسیندا اجرا اولان دگیل، نتیجه‌ده بو گرک طبیعی رأی اتفاق آراء الده ایتمک ایچون آختاراق و نماینده‌لر هیئتی نین بیر قسمتی ن اکثریت رأیلرینی اصل استعمال وفشار واسطه‌سیله نماینده‌لیک هیئتی‌نین سایر قسمتی رأیدن گوز توردتمک ایچون امیدوارلقدا ساخلامیاق.

بین‌المللی قونفرانسلارین عادی قانونلاری هیچ‌کسه توردولی دگیلدر معمولا بیسر بیرینی قانع ایتمک آرتیق جدیت طلب اتدیگینه باخمیاراق هاموسی گرمک اتفاق آراء الده اولماق ایچون چالیشیب

مولوتوفین صلح قونفرانسینین عمومی جلسه سینده ایتدیگی نطقی

و قونفرانسین بوتون عضولری ایچون موافق اولان عقیده‌لره یاخین‌لاشار. برلینده هیئت‌لیک صلح برقرار ایتمک ایچون تشکیل اولان خارجی ایشلر وزیرلری شوراسیندا تمام ایشلر رأیلرین بیرلشمه‌سیله آیچلیب و حل اولونوردی. یالنیز قیا گورونلی شخصلر الله بیلرلر ادعا ایتسینلر که بین‌المللی مسئله‌لرده رأیلرین بیر لشمه‌سینه یاخماء الا مهم نتیجه‌لر اله گتیرمک اولار. هورروی نماینده‌لیک هیئتی مجبوردر که بو ابتدائی اصولی خاطرلاتسین. گله‌جک ده ده بیزیم وظیفه‌میز بین‌المللی تصمیم لرده رأیلرین لرومیندن دفاع ایتمک اولا جاقدیر و ایناندیریق بو اصولدان کچلمک هیچ وقت ممکن دگیل.

بودور دموکراسی مملکتلرین ودنیانین بیوک و خیردا اولکه‌لرینین و ملیونلارجا ساده شخصلرین که عالیت اوئلارین قلبینین یاسی حساب اولونور. منافع آنلاشیلمین نه شکلده اولماسی، و ایندی اونلار تمام صبرسیزلیکله منتظردرلر گورسونلر که آیا بیزلاده اولاجاقیق هیئت.

لیک صلح و ماکنلک الده ایتمک ایچون بیرلزه ایتمک، اما مزبوراومیته نین عمومی قونفرانس جلسه‌لرینده رأی وئرمک یولی بوقرار ایله‌ایدی. قونفرانسین تمام مشترک تصمیم‌لری رأیلرین معمولی اکثریتله تصویب اولاجاق و سایر مسئله‌لرده توتولموش تصمیم‌لر ایسه اوچده ایکی اکثریتله آلیناجاقدیر.

اوزون مدت اورتاده‌قیدان سونرا دورت خارجه وزیری بو موضوع اوستونده موافقت اله گتیردیلر و بالاخره خارجی ایشلر وزیرلری قونفرانسی اوچده ایکی اکثریتی نهائی جلسه‌لرده اساسی تصمیم‌لر بارسینده پیشنهاد ایتدی.

صلح قونفرانسی نماینده‌لرینین ایراده‌یه اومورد واقع اولان بوموضوع ارمیته‌ده آلینمیدیر.

بونا بناء رأی وئرمک یولی خصوصندا ایکی جور تپیشیر قلار مذاکره ایچون دورد دولتین خارجی ایشلر وزیرلری انجمنینه وئرله‌جکدیر و بیتفالیکله قومیته‌نین پیشنهادی بوندان عبارت‌دیر: اوچده ایکی اکثریت

خوصنده تصویب اولان معمولی اکثریت خارجی ایشلر وزیرلری قونفرانسی آیدیملارینین قبولی متوانیله تلقی اولورن. ایندی سوز یورامیندا دورد صلح قونفرانسی مزبورقومیته‌ده اوزونون اقتراحلاریناتکراراولماسینین قارشیسینی آلسین.

احتمال وار دیر انگلیس و آمریکا نماینده‌لری معمولی اکثریت یوق اوچده ایکی اکثریت طرفیندن آرتق خوشوقت اولسونلار.

ولی من تصور ائدیرم بشه‌اولسین شوروی نماینده‌لیک هیئتی ایناتیر که تمام نماینده‌لر بیزیم تام موافقتیمیزه اوقدن و مختلف عقیده‌لرین کاملا مراعات ونظرده توتولماسی ایچون بیر سیرا تصمیم‌لر توتماقا مایل اولسونلار ویز م عقیده‌لریمیز صلح قونفرانسی تصمیم‌لرینده‌توز اعتبارینی حفظ ایتسین.

ولی مستراوانین آیری نظریه‌سی وار و ایستیر خارجی وزیر شوراسینین اوچده ایکی اکثریت خصوصندا آلدیغی تصمیم‌لری عملدن اوزاقلاشدیرسین.

فرقه حیاتیندان

مراغه ده

یکشنبه گونو مرداد آیینین ۳۰ سینده ساعت ۹ دان (۱۱) قدر دموقرات جوانلاری‌نین طرفیندن طنطنه‌لی گیجه، گیچیرلدی ستارخان باغیرالقی تبریز شهر کمیته‌سینین آکتور. وال هیئتی طرفیندن ۳ پرده‌لیک آکروواد و صیرك عملیاتی معرض نمایشه قویولدی. آکتوروال هیئتی ایفا ایتدیکلری عملیاتدا نشان وردیکلری مهارت واستعداده گوره تیجه مرده تماشاچیلار طرفیندن هدنانی آلقیشلاردیلار.

مراغه خبرلری

یکشنبه گونی مرداد آیینین ۳۰ سیندن مراغه شهری نین جنوب اطرافیندا اولان جاده‌نین (مشهور بادالیق قاپی) اساسی تعمیرینه و تازا خیابان دوزلمه‌سینه بلدیه اقدام ایدوبدیر بو جاده بیرده باطلاق لاردان و مزبله‌لردن تشکیل اولموب هدی دالیا شهرده بویوك خسته لیکلر تولادیغی بو آرادا سبب اولوردی شهر اداره‌سینین بو اقدامی آرتیق درجه‌ده خلقین بهاهانی رضایت ایتکمده موثر در امید اولونور بلدیه شهرین اوبیری طرفلرینده اولان باطلاقلارین اورودولماسیندا مخصوصا مراغه‌نین مشرق طرفینده اولان کهنه‌قبرستانین دوزلمه‌سینده اقدام ایتسونلر.

آلمانیادا

آلمانیانین ساق کنتاب‌ونتیکلاری رئیسلریندن «قاتان سلطن قندر» ه‌مبورگدا دوتولدی.

لرینده نظامی قورارله «کوبلرا» تشکیلاتینا باغلی اولان کندلیلر آراسیندا معدده اولمیشدر.

• ایتالیا • ناحیه سینده ووروشما

فیلیپین ده

• نیویورک‌تایمز • روزنامه‌سینین یازدیغنا گوره فیلیپین بعضی ناحیه پنجه‌سینه، یاسلردن ۱۰ قرار لموش و ۱۴ قریلرالانمیشدر، کندلیلردن ایسه ۲ نفر ئولموشدر.

اعلان

آذربایجاندا خلق یارادیجلیغی صنعتینی تشویق ایتمك ومهلینی آذربایجان خلق یارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریله تانیش ایتمك مقصدیله سوومت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سوومت مدنیت ایوی ایران آذربایجانی خلق یارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریندن عبارت تبریزده کی سوومت مدنیت ایونده سرکی تشکیل ایدیر.

سرکیده اشتراك ایتمك ایستین خلق یارادیجلیغی صنعتکارلاری توز اثرلرینی سوومت مدنیت ایونده سرکی قومیسیونینا تقدیم ایدمیلر.

سرکیده اشاغیدا گوسترلن صنعت اثرلریله اشتراك ایتمك اولار.

۱ - مختلف توخونما صنعت ایشلری: خالی، خالیجا، پالاس، شال تیرمه، کلاقای، یایلیق، پارچا، بغنا، زنجیره، تورتوك، پرده، خورجون، گبه، قلمدان قابی، جوراب وغیرلری.
۲ - پارچا اوزرینده ایشلمه، چکمه، تیکمه، و گلابتین ایشلری.
۳ - زرگرلیك ومینا ایشلری.
۴ - ظریف ساخسی قابلاری.
۵ - مختلف نوعلی ظریف نجارلیق، خاتم ومنبت کارلیق ایشلری.
۶ - مختلف مسگرلیك وقلم ایشلری.
۷ - مختلف قابلار اوزرینده قانلیق وقلم ایشلری.
۸ - یوخاریدا کی‌لاردان باشقا خلق یارادیجلیغی نن مختلف ساحه‌لرینه عائد ظریف ایشلر.

گوسترلن بوتون اثرلر مرداد آیینین ۲۰ سیندن مهر آیینین ۱۸ نه قدر (آغوست آیینین ۱۱ ندن اوکتیابر آیینین ۱۰ نا قدر) مدنیت ایونده قبول اولوناجاقدر.

سرکیده بیرنجی‌لیك قازانان اثرلرین اوستالارینا آشاغیدا گوسترلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدر.

بیرنجی درجه‌لی مکافات	۱ عدد پنش مین ریال.
ایکینجی درجه‌لی مکافات	۲ - عدد هربیری اوچ مین ریال
اوچونجی درجه‌لی مکافات	۳ - عدد هربیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق یارادیجلیغی سرکیسی ایکی آیا قدر دوام ایده‌جك و سونرا اثرلر توز صاحبلارینه قایتاریلاجاقدر.

سرکیه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱ ره قدر مدنیت ایونده حاجی زاده‌یه مراجعت ایتمك اولار.

مدنی علاقه جمعیتین اداره هیئتی مدنیت ایوی مدیریتی
۱ - ۳

تنزیلکله

تاریخی - انقلابی - اجتماعی بیرنجی حومه نین آکتورال دسته‌سی طرفیندن مشهور:

([دومانلی تبریز])

اثری بیرینجی دفعه اولاراق تبریز ده دولت تیاتروسی صحنه سینده تماشایا قویولاجاق. غفلت ایتمه یین. ش ۲۲۸

اعلان

بو وسیله‌ایله عموم اهالیه اعلام اولونور که مسعود سعد مدرسه‌سی شهریور آیینین اولیندن هر گون ساعت ۸ دن ۱۲ یه قدر آد یازماقا باشلیاجاقدر.

ش ۲۳۵ **مدرسه نین مدیری یوسف‌نجات**

تشکر و اعتذار

حرمتلی آقالار و دوستلاردان که مرحومه صبیه‌نین تعزیه مجلسینده شرکت ایدوب بنده نی مفتخر بویوردیلار نهایت درجه ده تشکر ایدیب و اگر دوحی تاثرات اثرینده بازدیدده قصور اولورسا معذرت ایستیرم.

ش ۲۲۹ رضا حسن زاده (چاپچیان)

اعلان

سوومت مریضخانه‌سینه، سون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده و لادتدن گنج گلیرلر، دوغرجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سوومت مریضخانه‌سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قابینه‌سی تشکیل اولونوبدور.

بوندان سونرا حامله قادینلار هر گون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایده‌بیلرلر.

بیلدیریش

بو ایل ده حربی افسرلیك مکتبینه قبول اولونموش آداملارین آدلاری آذربایجانین هر شهرینین ساخلو فرمانده‌لیکینه و یا بخشدارلیقینا گونده‌ریلیب دور، لازمدور داوطلب لر آد وئریلن یئرلره مراجعه ایدیب شهریورین اونجی گونی تبریزین خلق قوشونلار باش قرارگاهینه معرفی ایتسونلر.

۱ - ۳ ش ۲۳۰ **حربی مکتبین تدریس قسمتی**

اخطار

آذربایجان صادراتین عمده بیر قسمتی بادامدر بو قیمتلی و گوزل محصولیمیزین تیجه ایلدن بری دنیا بازارلاریندا کی سابق مقامینی و مهم موقعیتی الدن ویرمه‌سی جداشایان تاسف در.

بو محصولیمیزین ایشین هر ایل تنزل ایتمه‌سینین چوخ سببلری واردر که قبلی حالدا هاموسینی ذکر ایتمکدن صرف‌نظر اولونوب ولی ازعمده آجی بادامیله شیرین بادامین قاریشدیریلماسی و نتیجه ده آلیجیلارین دا باته تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی در که بیله‌لیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضررلرین نه درجه ده بیوک اولدیغی بللی در.

بو محصول توپلانان زمانی چوخ یاخیندر اونا گوره بوتون باغچیلار و بلکه ایشلریله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آجی بادامی آیری ویا شیرین بادامه قاریشدیرمالی دولار، بوتون یولودا بودر که بیر آغاجین محصولینی درمه‌دن اول بیرایکی دانه سینیمیریب دادمالی و اگر آجی چیخارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جوریر بادامیلیقی تشالاریندان سونرا درمک باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیریندن آیریلسین.

باغچیلار و بادامچیلار یادده‌ایدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلاریندا کی قیمتی شیریندن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری در بونودا‌ایچون آیری آیری دریلیب توپلانماسی توز منفعتلرینه در لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنسین ده امتی دوشر وضررایکی قات اولور. ش ۲۲۶

۳ - ۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی

اوشاق باغچاسی

سوومت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی خانملار سکسیونینین تشبثی ایله سردار باغیندا سوومت مدنیت ایوی حیاطینده جمعیتین عضولری و معارف اداره‌سی ایشچیلرینین اوشاقلاری ایچون «اوشاق باغچاسی» تشکیل اولونور.

باغچایه ۴ یاشیندان ۶ یاشینا قدر قیز و اوغلان اوشاقلاری قبول اولونور.

اوشاقلارینی باغچایه قویماق ایسته‌ین والدینلر جمعه و یکشنبه گونلریندن باشقا هر گون آخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مدنیت ایونده خانملار سکسیونینا مراجعت ایده‌بیلرلر.

جمعیتین خانملار سکسیونی

اعلان

من حسین انوری ۲۱ آذر مدالینی ایتیرمیشم تاپان آلتی نیجی حومه یه ویریب انعام آلسین. ش ۲۲۸

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.